

Psa

Chapter 28

French Interlinear

Reference: French Darby (J.N. Darby)

1
תַּחֲשָׁה פֶּן מִמֶּנִּי תַחֲרֹשׁ אֶל־ צוּרִי אֶקְרָא וַיְהִי אֵלַי לְדָוִד
se-taire de-peur-que de-de se-taire vers mon-rocher appeler l'Éternel vers à-David
[H2814](#) [H6435](#) [H0408](#) [H6697](#) [H7121](#) [H3068](#) [H0413](#) [H1732](#)
מִמֶּנִּי וְנִמְשַׁלְתִּי עַם־ יוֹרְדִי בֹר־
de-de et-comparer peuple descendre dans-fosse
[H3381](#)

De David. Éternel ! je crie à toi ; mon rocher ! ne te tais point envers moi ; de peur que, si tu gardes le silence envers moi, je ne sois fait semblable à ceux qui descendent dans la fosse.

2
שָׁמַע קוֹל תַּחֲנוּנִי בְּשׁוֹעִי אֵלַי בְּנִשְׂאִי יָדַי אֶל־ דְּבִיר
entendre voix méditation dans-crier vers mains-de sanctuaire
[H8085](#) [H8469](#) [H7768](#) [H0413](#) [H5375](#) [H3027](#) [H0413](#) [H1687](#)
קִדְשׁוֹ׃
ta-sainteté
[H6944](#)

Écoute la voix de mes supplications quand je crie à toi, quand j'élève mes mains vers l'oracle de ta sainteté.

3
אֶל־ תִּמְשְׁכֵנִי עַם־ רָשָׁעִים וְעַם־ פְּעֹלֵי אָנוֹן דְּבָרֵי שְׁלוֹם עַם־
vers tirer peuple méchants et-peuple faire vanité paroles-de paix peuple
[H0408](#) [H4900](#) [H7563](#) [H6466](#) [H0205](#) [H1696](#) [H7965](#)
רְעִיָּהּ וְרָעָה בְּלִבָּם׃
prochain et-mal dans-cœur
[H7453](#) [H3824](#)

Ne m'entraîne pas avec les méchants, ni avec les ouvriers d'iniquité, qui parlent paix avec leur prochain, tandis que la méchanceté est dans leur cœur.

4
תֵּן לָהֶם כַּפֶּעֶלָם וּכְרַע מַעַלְלֵיהֶם מַעֲשֵׂה יְדֵיהֶם תֵּן לָהֶם
donner à-ils comme-œuvre et-malheur de-acte comme-œuvre main donner
[H5414](#) [H1992](#) [H6467](#) [H7455](#) [H4611](#) [H4639](#) [H3027](#) [H5414](#)
הָשִׁב גְּמוּלָם לָהֶם׃
le-retourner rétribution à-ils
[H7725](#) [H1576](#) [H1992](#)

Donne-leur selon leur œuvre et selon l'iniquité de leurs actions ; donne-leur selon l'ouvrage de leurs mains, rends-leur selon ce qu'ils ont fait.

5
כִּי לֹא יָבִינוּ אֶל־ פֶּעֻלָּת יְהוָה וְאֶל־ מַעֲשֵׂה יְדָיו
car ne...pas comprendre vers récompense l'Éternel et-vers de-faire ses-mains
[H3808](#) [H0995](#) [H0413](#) [H6468](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4639](#) [H3027](#)
וְלֹא יִבְנֶם יְהוָה וְיָהֲרֹסם
et-ne...pas bâtir
[H3808](#) [H1129](#) [H2040](#)

Parce qu'ils ne discernent pas les œuvres de l'Éternel, ni l'ouvrage de ses mains, il les détruira et ne les édifiera point.

6	בְּרוּךְ	יְהוָה	כִּי־	שָׁמַע	קוֹל	תְּחִנֹּתַי :
	béni	l'Éternel	car	entendre	voix	méditation
	H1288	H3068		H8085		H8469

Béni soit l'Éternel ! car il a entendu la voix de mes supplications.

7	יְהוָה	עֹזִי	וּמִגְדִּי	בּוֹ	בְּטַח	לִבִּי	וְנִעְזַרְתִּי	וַיִּשְׂלַח
	l'Éternel	ma-force	et-de-bouclier	(*)	se-confier	mon-cœur	et-aider	et-exulter
	H3068	H5797	H4043		H0982		H5826	H5937
			וּמִשִּׁירֵי	אֶחָדָם :				
			et-de-cantique	célébrer				
				H3034				
	לִבִּי							
	mon-cœur							

L'Éternel est ma force et mon bouclier ; en lui mon cœur a eu sa confiance, et j'ai été secouru ; et mon cœur se réjouit, et je le célébrerai dans mon cantique.

8	יְהוָה	עֹז־	לָמוֹ	וּמָעוֹז	יְשׁוּעוֹת	מְשִׁיחוֹ	הוא :
	l'Éternel	force	à-(*)	et-de-forteresse	salut	de-oïnt	il
	H3068	H5797		H4581	H3444	H4899	H1931

L'Éternel est leur force, et il est le lieu fort des délivrances de son oïnt.

9	וְהוֹשִׁיעָה	אֶת־	עַמּוֹךְ	וּבִרְךְ	אֶת־	נַחֲלָתְךָ	וְרָעַם	וְנִשָּׂאֵם	עַד־
	le-sauver	(*)	ton-peuple	et-dans-bénir	(*)	ton-héritage	et-paître	et-porter	jusqu'à
	H3467	H0853		H1288	H0853	H5159		H5375	H5704
	הָעוֹלָם :								
	le-éternité								
	H5769								

Sauve ton peuple, et bénis ton héritage ; et pais-les, et élève-les pour toujours.